

**KÄRCHER**



# DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL V SPOLOČNOSTI KÄRCHER: VŽDY NA CESTE K ÚSPECHU!

Ako v spoločnosti KÄRCHER integrujeme  
dodržiavanie pravidiel do nášho  
každodenného podnikania

DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL

**BE THE  
DIFFERENCE**

[www.kaercher.com/compliance](http://www.kaercher.com/compliance)

# NÁŠ MANAŽMENT NA TÉMU DODRŽIAVANIA PRAVIDIEL

» Pre nás ako rodinný podnik sú  
spoľahlivosť, otvorenosť, transparentnosť  
a integrita nevyhnutným základom, na  
ktorom budujeme naše každodenné  
interakcie a spoluprácu s našimi  
partnermi. «

Hartmut Jenner



Vážení zamestnanci,

Každý deň všetci zásadným spôsobom prispievate k úspechu spoločnosti KÄRCHER. Pre nás ako rodinný podnik sú spoľahlivosť, otvorenosť, transparentnosť a integrita nevyhnutným základom, na ktorom budujeme naše každodenné interakcie a spoluprácu s našimi partnermi. Kombinácia právnych predpisov a záväzných smerníc s etickými zásadami a firemnými hodnotami je to, čo označujeme ako "Dodržiavanie pravidiel" (Compliance).

Touto brožúrou Vám chceme ukázať, že téma dodržiavania pravidiel sa nás všetkých týka rovnako. Všetci sa každý deň rozhodujeme v rôznych oblastiach práce, a preto určujeme smer, ktorým sa bude KÄRCHER uberať ako podnik. Len vtedy, keď všetci urobíme všetko, čo je v našich silách, môžeme dosiahnuť naše ciele a dosiahnuť medzinárodný úspech. To znamená, že každý z nás musí vždy konať v súlade s najlepšimi štandardmi správania. Jednotlivci, ktorí nedodržiavajú zákony, hodnoty a princípy, nielenže poškodzujú našu povesť, ale majú negatívny vplyv aj na dlhodobý úspech celej spoločnosti.

Dodržiavanie pravidiel a integrita sú hlboko zakorenené v našich firemných princípoch. Poskytujú rámec pre to, ako sa máme správať každý deň, slúžia na to, aby nás viedli a podporovali počas nášho profesionálneho života tým, že nám dávajú jasné pokyny, ktoré máme nasledovať. V záujme našej spoločnosti a v mene predstavenstva Vás vyzývam, aby ste vždy dodržiavali legislatívu, interné predpisy, dobrovoľné záväzky a etické zásady. Toto sú vždy základy nášho konania – bez výnimky. Pracujme preto spoločne, aby KÄRCHER ako zodpovedná spoločnosť aj naďalej bola synonymom excelentnosti výrobkov, ako aj bezúhonnosti a férovosti.

S pozdravom,  
Hartmut Jenner

# DOBRE DÔVODY NA DODRŽIAVANIE PRAVIDIEL

Sme presvedčení o jednej veci: konať zodpovedne a zákonne je jedným zo základných predpokladov dlhodobého hospodárskeho úspechu spoločnosti, ako aj dôvera, ktorú do nás vkladajú naši zákazníci, obchodní partneri a dokonca aj verejnosť. Z tohto dôvodu je naša firemná kultúra formovaná jasnou zodpovednosťou, transparentnosťou a vzájomným rešpektom a dôverou. Dodržiavanie pravidiel, integrita a zákonnosť sú tiež neoddeliteľnou súčasťou nášho každodenného podnikania.

Aby spoločnosť KÄRCHER zaručila dodržiavanie pravidiel a predpisov a zabránila pochybeniam, zaviedla systém riadenia dodržiavania pravidiel a definovala základné princípy a postupy na zabezpečenie zákonnosti konania. Tento rámec je základným prvkom našej filozofie a plní dôležitú ochrannú funkciu pre spoločnosť, jej manažérov a zamestnancov.

Brožúra KÄRCHER o dodržiavaní pravidiel slúži ako návod na zákonné konanie v podnikaní. Ako spoločnosť, ktorá koná zodpovedne, Vám ponúkame tiež informácie a individuálne poradenstvo, aby sme zabránili porušovaniu zákonov alebo interných pravidiel. Preto vás tiež vyzývame, aby ste sa kedykoľvek pýtali a upozorňovali na prípadné problémy, aby sme mohli dlhodobo budovať silnú kultúru dodržiavania pravidiel.



# NAŠE TRI PRINCÍPY - AKO ZOSTANEME NA CESTE K ÚSPECHU

## PREDCHÁDZAŤ

**Základom bezúhonného konania sú vedomosti. Vezmite prosím na vedomie nasledujúce body, aby ste sa uistili, že máte vždy najaktuálnejšie informácie:**

- Oboznámte sa so všeobecne platnými zákonmi a normami vo Vašej oblasti zodpovednosti a rozsahu povinností a integrujte ich v spolupráci s manažérmi do svojich existujúcich pracovných procesov.
- Prečítajte si a zohľadnite interné pravidlá a pokyny spoločnosti.
- Neustále zlepšujte svoje zručnosti pomocou školení vo Vašej oblasti odbornosti.
- Hovorte a otvorene diskutujte o uplatňovaní zákonov, nariadení, prípadových štúdiách a existujúcich problémoch – s vašimi kolegami, príslušnými manažérmi alebo osobami zodpovednými za dodržiavanie pravidiel.

## ODHALIŤ

**Napriek dôsledným preventívnym opatreniam a všetkej náležitej opatrnosti musíme byť stále ostražití, aby sme včas identifikovali riziká a zabránili (neúmyselnému) porušovaniu predpisov.**

- KÄRCHER očakáva, že jednotlivci prevezmú vysokú mieru osobnej zodpovednosti za svoje konanie.
- Preto pri identifikácii odchýlok a porušení uplatňujeme takzvaný model troch línií:
  - 1. línia:** Oddelenia kontrolujú a nezávisle spochybujú dodržiavanie procesov, postupov, noriem a predpisov.
  - 2. línia:** Systémy riadenia (napr. systém riadenia informačnej bezpečnosti) podporujú dodržiavanie procesov, postupov, noriem a predpisov a zaručujú transparentnosť pri implementácii.
  - 3. línia:** Vnútorň audit využíva náhodné kontroly na objektívne vyhodnotenie efektívnosti predchádzajúcich dvoch riadkov.



## REAGOVAŤ

**Ak si všimnete nezrovnalosť alebo nesúlad v súvislosti s dodržiavaním pravidiel, neváhajte vyjadriť svoje obavy. Každé oznámenie je pre nás dôležité z hľadiska ochrany zamestnancov a spoločnosti ako aj z hľadiska rozvíjania systému riadenia dodržiavania pravidiel. KÄRCHER môžete informovať rôznymi spôsobmi komunikácie – vrátane anonymnej voľby.**

- Hneď ako zistíte alebo máte podozrenie na nedodržiavanie pravidiel, prediskutujte to priamo so svojím manažérom alebo zástupcom, alebo použite systém pre oznamovateľov na podanie anonymného oznámenia.
- Ak prijmete alebo tolerujete akékoľvek porušenie predpisov, existuje riziko, že Vy sami by ste mohli podliehať trestnému stíhaniu.



# POTENCIÁLNE DÔSLEDKY PORUŠENIA PRAVIDIEL



### **Možné dôsledky pre spoločnosť**

Dôsledky porušenia predpisov sú veľmi široké. Pohybujú sa od pokút a platieb za škody, cez konfiškáciu majetku alebo ziskov až po vylúčenie spoločnosti z verejných súťaží a poškodenie dobrého mena spoločnosti na verejnosti.

Jedným z obzvlášť závažných následkov je však to, že dôvera zákazníkov, ako aj obchodných partnerov voči spoločnosti utrpí alebo sa úplne zrúti. Z dlhodobého hľadiska by negatívna reputácia mohla viesť k výrazne vyšším ekonomickým škodám ako napríklad samotné zaplatenie pokuty.

Okrem toho, pre KÄRCHER ako medzinárodne aktívnu spoločnosť, môžu mať kroky podniknuté v inej krajine alebo v nezávislej dcérskej spoločnosti dopad na materskú spoločnosť a/alebo celú skupinu. Následky sú preto oveľa väčšie, ako keby sa to týkalo iba jednej spoločnosti.

### **Možné dôsledky pre zamestnancov**

Za porušenie pravidiel nemusí byť zodpovedná len samotná spoločnosť, ale aj zamestnanci a externé osoby. To sa neobmedzuje len na tých, ktorí sa aktívne podieľajú na daných porušeníach; stíhaní môžu byť aj tí, ktorí porušenia tolerujú a nezabránia im.

Pre zamestnancov sa následky pohybujú od pracovnoprávných opatrení, ako sú napomenutia alebo ukončenie pracovného pomeru, až po náhradu škody a dokonca trestné stíhanie s pokutami alebo odňatím slobody.

KÄRCHER preto kladie veľký dôraz na prevenciu potenciálnych porušení pravidiel. Ak k porušeniu dôjde, je potrebné ho čo najrýchlejšie riešiť a implementovať opatrenia – nielen pre toto konkrétne porušenie, ale aj na prevenciu akýchkoľvek ďalších porušení.

# RIEŠENIE PORUŠENIA PRAVIDIEL

## **Včasné konanie sa vypláca**

Čím skôr sa zistí a prešetrí porušenie pravidiel, tým rýchlejšie je možné minimalizovať škody pre spoločnosť KÄRCHER, ako aj pre zúčastnených zamestnancov, a prijať vhodné opatrenia.

## **Každý môže pomôcť**

Angažovanosť sa vyžaduje od všetkých zamestnancov: vždy adresujte svoje otázky a pochybnosti priamo. Týmto spôsobom významne prispievate k vytvoreniu silnej kultúry dodržiavania pravidiel v podniku a k ochrane spoločnosti KÄRCHER pred škodami.

## **Všetky nahlásené incidenty sa vyšetrujú**

Náš vyšetrovací tím pre dodržiavanie pravidiel, ktorý pozostáva zo špecialistov z oblastí "dodržiavania pravidiel" a "interného auditu", starostlivo spracováva každý nahlásený podnet, ktorý dostane a informuje oznamovateľa o stave vyšetrovania.

## **S nahlásenými informáciami sa zaobchádza dôverne**

Samozrejme neexistujú žiadne nevýhody ani dôsledky pre oznamovateľov ktorí v dobrej viere nahlásia potenciálne porušenie pravidiel. Ak si však oznamovateľ želá zostať v anonymite oznámenie môže vždy podať i anonymne a to prostredníctvom systému pre oznamovateľov.





# KÄRCHER

makes a difference

## VAŠA KONTAKTNÁ OSOBA PRE RIADENIE DODRŽIAVANIA PRAVIDIEL

Všetci zamestnanci sa môžu obrátiť na svojho manažéra so svojimi otázkami týkajúcimi sa dodržiavania predpisov.

V každej dcérskej spoločnosti KÄRCHER je okrem toho lokálny manažér dodržiavania pravidiel, ktorý slúži ako kontaktná osoba pre zamestnancov a manažérov.

Môžete sa tiež obrátiť na kanceláriu pre dodržiavanie firemných predpisov. Môžete ich kontaktovať prostredníctvom **[compliance@karcher.com](mailto:compliance@karcher.com)**

V prípade potreby je tiež možné anonymne predkladať akékoľvek otázky alebo pripomienky prostredníctvom systému pre oznamovateľov. Nájdete ho na Kärchernetete a na **[www.karcher.com/compliance](http://www.karcher.com/compliance)**

